

# donna hay



*schnell, frisch, einfach.*

160 schnelle Rezepte, frische Aromen und  
einfache Gerichte für jeden Tag

A T VERLAG



# inhalt

## *schnell*

pikant - 10  
süß - 52

## *frisch*

pikant - 68  
süß - 110

## *einfach*

pikant - 126  
süß - 164

## *style* - 178

## *glossar\* & küchenpraxis* - 190

## *rezeptverzeichnis* - 200

\*Mit Stern markierte weniger gebräuchliche Zutaten werden  
im Glossar erklärt.





Sonnengetrocknete Tomaten gehören fest zu meinem Repertoire. Dies vor allem für Rezepte, die einen intensiven Aroma-Kick benötigen.



sommer-pasta mit pikanten bröseln



knoblauch-kichererbsen mit chorizo



*Versionen dieses Rezepts sind  
in meiner Testküche seit Jahren  
einer der Lunch-Favoriten.*



rucola-pasta mit gebratenem thunfisch

## hühnchen mit haloumi und honig

2 Hühnerbrustfilets  
150 g Haloumi\*, in 4 Scheiben geschnitten  
1 EL Zitronenzesten\*  
6 Zweige Zitronenthymian  
1 EL Olivenöl  
1 EL Honig  
Feigen und Rucola zum Servieren

Den Ofen auf 180 Grad vorheizen. Hühnerbrustfilets und Haloumi mit Zitronenzesten und Thymian in eine Auflaufform geben. Öl und Honig verrühren und darüberträufeln. Im Ofen 18–20 Minuten garen. Mit Feigenschnitzen und Rucola servieren. Ergibt 2 Portionen.

## pasta mit ricotta und parmaschinken

200 g breite Pasta oder Rigatoni  
2 EL Olivenöl  
4 Knoblauchzehen, in Scheiben geschnitten  
Meersalz und schwarzer Pfeffer  
150 g Ricotta  
2 EL Basilikumblätter  
6 Scheiben Parma-\* oder anderer Rohschinken, etwas zerzupft  
fein geriebener Parmesan zum Servieren

Die Teigwaren in Salzwasser 8–10 Minuten bissfest garen, abgießen und warm halten. Den Topf zurück auf den Herd stellen und im heißen Öl den Knoblauch mit Salz und Pfeffer 1 Minute andünsten. Die Teigwaren dazugeben, gut mischen und auf Tellern anrichten. Ricotta, Basilikum und Rohschinken darauf verteilen und mit Parmesan bestreut servieren. Ergibt 2 Portionen.

*Ich liebe Pasta, die mit den weiteren  
Zutaten in wenigen Minuten  
fertiggestellt ist – ohne Sauce, die  
ewig kochen muss.*

## pasta mit pistazien und minze

200 g Penne  
100 g geschälte ungesalzene Pistazien, geröstet  
1 Knoblauchzehe, gepresst  
½ Bund Minze, fein gehackt  
2 EL Olivenöl  
20 g Parmesan, fein gerieben  
Meersalz und schwarzer Pfeffer aus der Mühle  
fein geriebener Parmesan zum Servieren

Die Teigwaren in Salzwasser 8–10 Minuten bissfest garen. Die Pistazien grob hacken und mit Knoblauch, Minze, Parmesan und Öl mischen. Die Pistazienmischung unter die abgetropften Teigwaren heben, salzen, pfeffern und mit Parmesan bestreut servieren. Ergibt 2 Portionen.

## rucola-pasta mit gebratenem thunfisch

200 g Spaghetti  
1 Thunfischsteak à 125 g  
Olivenöl zum Bestreichen  
Meersalz und schwarzer Pfeffer aus der Mühle  
1 EL Olivenöl zusätzlich  
2 EL Kapern in Salz, ab gespült  
3 Knoblauchzehen, in Scheiben geschnitten  
1 Prise getrocknete Chiliflocken  
50 g Rucola, fein geschnitten  
2 EL Zitronensaft  
schwarzer Pfeffer aus der Mühle und Zitronenspalten zum Servieren

Die Spaghetti in Salzwasser 8–10 Minuten bissfest garen. Eine beschichtete Pfanne rauchheiß erhitzen. Den Thunfisch mit Öl bestreichen, salzen und pfeffern und von jeder Seite 30 Sekunden bis 1 Minute scharf anbraten. Aus der Pfanne nehmen und beiseite stellen. Das zusätzliche Öl, Kapern, Knoblauch und Chili in die Pfanne geben und 3 Minuten knusprig braten. Die abgetropften Spaghetti darunterheben und auf Teller verteilen. Den Thunfisch darauf anrichten, pfeffern und mit Zitronenspalten servieren. Ergibt 2 Portionen.



karamellierte feigen mit mascarpone



falsche schokoladen-éclairs



tiramisu zum dippen

### falsche schokoladen-éclairs

- 250 ml Crème double\*
- 1 TL Vanilleextrakt
- 1 EL Puderzucker, gesiebt
- 12 Löffelbiskuits\*, längs halbiert
- 125 g Zartbitterschokolade, geschmolzen
- ¼ TL Pflanzenöl

Die Crème double mit Vanilleextrakt und Puderzucker cremig aufschlagen. Die unteren Hälften der Löffelbiskuits auf ein Kuchengitter legen, mit der Crememischung bestreichen und die oberen Hälften daraufsetzen. Die Schokolade mit dem Öl verrühren und die Löffelbiskuits damit bestreichen. Ergibt 12 Stück.

*Die Creme weicht die Löffelbiskuits nach ein, zwei Stunden auf. Lassen Sie das Dessert also nicht zu lange stehen!*



Mit unterschiedlichen Eissorten  
erhält man einen Eisbecher nach  
Maß; etwas Likör macht ihn  
»erwachsen«.



eisbecher mit cookies und schlagrahm

*Salbeiblätter geben den Spießchen ein unwiderstehliches Aroma.*



hühnchen-salbei-spieße mit spargelsalat



pasta mit minzpesto



französisches hühnchen aus dem topf

### pasta mit minzpesto

200 g Spaghetti  
90 g Minzeblätter  
45 g glattblättrige Petersilie  
25 g Parmesan, fein gerieben  
40 g geschälte Mandeln  
1 Knoblauchzehe  
125 ml leichtes Olivenöl  
schwarzer Pfeffer aus der Mühle  
fein geriebener Parmesan zum Servieren

Die Spaghetti in Salzwasser 8–10 Minuten bissfest garen, abgießen und warm halten. Für das Minzpesto Minze, Petersilie, Parmesan, Mandeln und Knoblauch im Mixer grob zerkleinern, bei laufendem Motor nach und nach das Öl hinzufügen. Unter die abgetropften Spaghetti heben. Pfeffer darübermahlen und mit Parmesan servieren. Ergibt 2 Portionen.

*Die perfekte Balance zwischen  
Konsistenzen und Aromen macht  
dies zu Ihrem neuen Lieblingssalat.*



hühnchen-waldorf-salat



*Nichts schmeckt mehr nach Sommer als  
dieses Schmorgemüse mit Basilikumdressing.  
Mit Sonnenschein würzen!*



## hühnchen sung choi bao

1 EL rote Currypaste\*  
1 EL Olivenöl  
2 Hühnerbrustfilets  
1 Mini-Gurke  
150 g Zuckerschoten (Kefen), grob geschnitten  
½ Bund Koriandergrün  
½ Bund Minze  
4–6 schalenförmige Eisbergsalatblätter  
60 ml Kokoscreme\*  
1 EL Limettensaft  
Meersalz

Den Backofengrill auf höchster Stufe vorheizen. Currypaste und Öl verrühren und das Fleisch damit bestreichen. Auf ein Backblech geben und 7–8 Minuten im Ofen garen. Herausnehmen und leicht abkühlen lassen. Die Gurke mit dem Gemüseschäler längs in feine Scheiben schneiden oder hobeln. Die Zuckerschoten blanchieren, abgießen und abtropfen lassen. Gurke, Zuckerschoten, Koriander und Minze mischen und in die Salatblätter verteilen. Die Kokoscreme mit Limettensaft und Salz verrühren und über den Salat träufeln. Die Hühnerbrüste aufschneiden und dazu anrichten. Ergibt 2 Portionen.

*Knusprig gebackenes Hühnerbrüstchen, sahnige Kokoscreme und pikante Currypaste machen dieses einfache Gericht zum Genuss.*

## kürbis-ricotta-ravioli

550 g Kürbis, geschält, gewürfelt  
1 EL Olivenöl  
250 g Ricotta  
40 g Parmesan, fein gerieben  
1 EL Oreganoblätter, grob gehackt  
1 EL glattblättrige Petersilie, grob gehackt  
Meersalz und schwarzer Pfeffer aus der Mühle  
20 Wonton-Teigblätter\*  
fein geriebener Parmesan zum Servieren  
*Für die braune Oreganobutter*  
50 g Butter  
4 Zweige Oregano

Den Ofen auf 220 Grad vorheizen. Den Kürbis auf ein mit Backpapier belegtes Blech legen, mit Öl beträufeln und 20–25 Minuten goldbraun backen. Ricotta, Parmesan, Oregano, Petersilie, Salz und Pfeffer vermischen. Auf die Hälfte der Wonton-Teigblätter jeweils 2 Teelöffel Ricottamischung und 2 Stücke Kürbis geben. Die Teigränder mit Wasser bestreichen, mit den restlichen Teigblättern bedecken und die Kanten fest zusammendrücken. Für die Oreganobutter die Butter mit dem Oregano in einem kleinen Topf erhitzen und leicht bräunen. Die Ravioli in Salzwasser 3–4 Minuten bissfest kochen, abgießen und mit dem restlichen Kürbis, der braunen Butter und mit Parmesan bestreut servieren. Ergibt 2 Portionen.

## sommer-ratatouille

3 kleine reife Rispen Tomaten, halbiert  
3 kleine gelbe Zucchini, längs halbiert  
2 lange rote Paprikaschoten, halbiert, entkernt  
3 kleine lange Auberginen, längs halbiert  
8 Knoblauchzehen, ungeschält  
2 EL Olivenöl  
Meersalz und schwarzer Pfeffer aus der Mühle  
10 Mini-Mozzarella-Kugeln  
geröstete Brotscheiben zum Servieren  
*Für das Basilikumdressing*  
½ Bund kleinblättriger Basilikum  
1 EL weißer Balsamicoessig\*  
1 EL Olivenöl

Den Ofen auf 220 Grad vorheizen. Tomaten, Zucchini, Paprika, Auberginen und Knoblauch auf ein Blech geben, mit Öl beträufeln, salzen, pfeffern und im Ofen 20 Minuten goldbraun schmoren. Für das Dressing Basilikum, Essig und Öl im Mixer grob pürieren. Das Gemüse, mit Mozzarella und Brot auf Tellern anrichten und mit dem Dressing beträufeln. Ergibt 2 Portionen.



gerollte pistazien-baklava mit rosenwassersirup



*Diese Muffins sind kinderleicht -  
sie gelingen mir im Schlaf.*



kinderleichte blaubeer-muffins

*Erbesen und Minze sind ideale Partner.  
Mit knuspriger Chorizo, Lauch und  
Pasta sind sie einfach perfekt.*



pasta mit erbsen und chorizo





geschmorter blumenkohlsalat mit haselnuss

## geschmorter blumenkohlsalat mit haselnuss

500 g Blumenkohl, in Röschen zerteilt  
 2 EL Olivenöl  
 1 rote Zwiebel, geachtelt  
 70 g Haselnüsse, gehäutet, halbiert  
 2 dünne Scheiben Krustenbrot, geröstet  
 100 g weicher Blauschimmelkäse  
 120 g Feldsalat  
 Meersalz und schwarzer Pfeffer aus der Mühle  
*Für das Dressing*  
 60 g Crème fraîche\*  
 1 EL Zitronensaft  
 2 TL Dijonsenf

Den Ofen auf 220 Grad vorheizen. Eine Auflaufform mit Backpapier auslegen, Blumenkohl, Öl und Zwiebel darin verteilen. Im Ofen 25 Minuten backen, dann die Nüsse dazugeben und weitere 5 Minuten backen, bis alles goldbraun ist. Für das Dressing Crème fraîche, Zitronensaft und Senf verrühren. Das Brot mit dem Käse bestreichen, auf Teller geben und darauf Blumenkohl und Salat verteilen, salzen, pfeffern und mit Dressing beträufeln. Ergibt 2 Portionen.



langsam geschmortes balsamico-knoblauch-lamm



rindfleisch im teig





etwas süßes für unterwegs

## macaron-lollies

Diese süßen Lutscher sind kinderleicht herzustellen. Mit Namensschildchen versehen, dienen sie als Tischkarte, aufgetürmt auf einer Platte als Dekoration für die Tischmitte oder zum Verschenken als süßes Give-away bei der nächsten Einladung. Stecken Sie einfach feine Plastikstiele in gekaufte Macarons, umwickeln Sie sie mit Zellophanfolie und binden Sie ein hübsches Bändchen oder eine Kordel darum herum.

## cooler abschluss

Nichts ist schöner als die erwachsene Version eines geliebten Kindheitsklassikers. Frieren Sie raffinierte Aromen wie Granatapfel, Blutorange, rosa Grapefruit, Limette oder Lychee in Wassereis-Formen ein. Besser kann man an einem heißen Sommertag keine Mahlzeit beenden. Oder geben Sie Ihren Gästen das Eis als kühle Erfrischung mit auf den Nachhauseweg.

*Geben Sie etwas Alkohol zum  
Fruchtsaft – wir sind ja schließlich  
erwachsen! Wie wäre es mit  
Wodka-Grapefruit?*

## er und sie

Lösen Sie endlich das uralte Problem, wo die Jungs und Mädels sitzen. Backen Sie Mürbeteigkekse in passenden Formen – ich bevorzuge sie mit Zimt- oder Vanillearoma –, und befestigen Sie kleine Anhänger daran, die genug Platz zur Beschriftung bieten. Die Kekse können die Gäste nach dem Essen zum Kaffee knabbern oder mit nach Hause nehmen. Wenn die Zeit zu knapp ist, kaufen Sie einfach Lebkuchenmännchen oder andere witzig geformte Kekse – das geht ebensogut!

## viel glück

Überraschen Sie Ihre Gäste bei der nächsten Einladung mit individuellen, selbst geschriebenen Glücksbotschaften. Schneiden Sie kleine Papierstreifen zurecht und lassen Sie sich für jeden Gast etwas Passendes einfallen. Wer geschickt ist, kann versuchen, mit einer Pinzette die Glückszettel aus fertig gekauften Glückskekse herauszuziehen und die selbst geschriebenen hineinzustecken – und sonst ist es eben ein doppeltes Vergnügen! Fertige Glückskekse eignen sich übrigens auch als einfache Tischkärtchenhalter. Oder man präsentiert ganz viele davon in einer schönen Schüssel in der Tischmitte.

## picknick in trockenen tüchern

Ob Picknick oder Essen im Freien: Wenn jeder Gast sein eigenes Picknickset in eine weiße Serviette gehüllt bekommt, wird auch das zu einer glamourösen Veranstaltung. Wickeln Sie alles, was die Gäste brauchen – Teller, Glas, Besteck, Strohalm – in eine extragroße Serviette, die man dann auf den Schoß legen kann.

## etwas süßes für unterwegs

Füllen Sie Ihr Lieblingsdessert in kleine verschließbare Gläser, und binden Sie an jedes Glas einen Holzlöffel – so ist es perfekt für unterwegs. Ideal für Picknicks, für ein Buffet unter freiem Himmel oder als süßes Schmankerl für den Nachhauseweg. Die Pavlova von Seite 53 und das Rosenwasser-Joghurt von Seite 57 eignen sich bestens dafür.

*Oder schichten Sie zerkleinerte  
Baisers mit Schlagrahm und Ihrem  
Lieblingsobst in Gläser – auch das  
ist eine tolle Variante.*

## a

### apfel

- apfel-blaubeer-kuchen, einfacher 169
- apfel-tartelettes, karamellisiert 115

### aprikosen-tartes 57

## b

### bananen-karamell-cake, schneller 111

### beeren-millefeuille 57

### birnen

- birnen, vanille- 57
- birnen-rucola-salat 18
- brotpudding, schokoladen-himbeer- 165

### blaubeeren

- blaubeer-muffins 122
- apfel-blaubeer-kuchen, einfacher 169

### blättereigpastete mit huhn 92

### blumenkohlsalat, geschmort, mit haselnuss 157

### blutorangen-granita 172

### bohnen

- bohnen, grüne mit chili-schweinefleisch
- bohnen, knoblauch- 130
- bohnsalat, warmer, mit thunfisch 143
- schnittbohnsalat mit gegrilltem ziegenkäse 46
- steak mit weißen knoblauchbohnen 130

### brownies, schnelle 118

### buttermilch-pannacotta 115

## c

### caesar salad auf neue art 69

### cashew

- cashew-chili-rind aus dem wok 143
- hühnersalat mit cashews und minze 43

### champignon-tarte 139

### couscous

- couscous, marokkanischer, mit gewürzhuhn 127
- couscoussalat mit geschmortem kürbis 43
- oliven-mandel-couscous 25
- zitronen-couscous mit knusprigem harissa-fisch 43
- crumble, sommerobst- 170

## d

### dressing

- caesar-dressing 69
- honigdressing 88
- honig-kreuzkümmel-dressing 43
- knoblauch-vinaigrette 108
- kokosdressing 39
- koriander-dressing 150
- limettendressing 43
- ponzu-dressing 50
- thai-dressing 85
- walnussdressing 76
- wasabi-dressing 143
- zitronendressing 50
- zitronen-soja-dressing 139

## e

### eier

- eier auf toast 92
- eier-speck-auflauf 69

### eis

- eisbecher mit cookies und schlagrahm 60
- karamelleis-, turbo 172
- kokosmakronen-eis-sandwiches 64
- mango-bananen-joghurt-eis 64

### erbsen

- erbsen-schinken-suppe 92
- pasta mit erbsen und chorizo 159
- röstkartoffelsalat mit erbsen und minze 139

### erdbeer-tarte-tatin mit ahornsirup 172

## f

### feta, gebraten, mit griechischem Salat 88

### feigen

- feigen, karamellisiert, mit mascarpone 60
- feigen-gorgonzola-tartes 23
- pasta mit ziegenquark, karamellisierten roten zwiebeln und feigen 134

### fisch

- harissa-fisch, knuspriger, mit zitronen-couscous 43
- fisch nach thai-art mit kartoffelchips 104

- limetten-kokos-fisch, pochiert 46
- thai-fischküchlein, einfache 134
- thunfisch mit nizza-salat und knoblauch-vinaigrette 108
- thunfisch mit warmem bohnsalat 143
- thunfisch, gebraten und pasta mit rucola 27
- tintenfisch mit eingelegter zitrone 150

### french toast mit kokos 169

### frittata

- frittata, -kartoffel-blauschimmelkäse 88
- frittata mit chorizo, spinat und ricotta 11

### frühlingsminestrone 108

## g

### garnelen

- garnelen in gewürzkruste 106
- garnelen-lauch-risotto 148
- garnelen mit gebratenem reis 104
- knoblauchgarnelen mit pasta 76

### gemüsesuppe, einfache 162

### gorgonzola-kürbis-tarte mit karamellisierten zwiebeln 150

### gourmet-burger 72

### griechischer salat mit gebratenem feta 88

### gurken

- gurken-sellerie-salat 50
- gurkensalat 134

## h

### hackbällchen mit fenchel 85

### harissa-fisch, knuspriger, mit zitronen-couscous 43

### himbeeren

- himbeer-crème-brûlée, falsche 118
- himbeer-trifle 57

### huhn

- blättereigpastete mit huhn 92
- brathuhn mit pommes frites 90
- chili-hühnchen, pikant glasiert 30
- gewürzhuhn mit marokkanischem couscous 127
- huhn mit misokruste 146
- hühnchen aus dem ofen, italienisches 34
- hühnchen aus dem topf 76
- hühnchen mit ahornsirupglasur 16



hähnchen mit haloumi und honig 27  
hähnchen mit karamellisierten balsamico-  
tomaten 18  
hähnchen sung choi bao 97  
hähnchen, ingwer-, mit koriander-  
dressing 150  
hähnchen, würziges 48  
hähnchen, zitroneknoblauch-,  
aus dem ofen 81  
hähnchen-chili-burger, pikanter 155  
hähnchen-curry, rotes, mit  
zuckerschotensalat 143  
hähnchen-salbei-spieße mit spargel-  
salat 76  
hähnchen-tortilla mit koriander  
und limette 41  
hähnchen-waldorf-salat 76  
hähnchen-zucchini-salat mit  
zitronendressing 50  
hühnereintopf, chinesischer 134  
hühnerküchlein im sesammantel 50  
hühnersalat mit cashews und minze 43  
hühnerschnitzel, gegrillt, mit fenchel-  
salat 85  
huhn-reisnudel-salat mit kokos-  
dressing 39  
limetten-zitronengras-hähnchen 104  
ofenhähnchen mit chorizo 155  
pasta mit hähnchen, zitrone  
und basilikum 43  
thai-hühnersuppe 30

## i

insalata caprese 72

## j

joghurt, rosenwasser- mit pistazien  
und granatapfel 57

## k

kalbsschnitzel mit polenta 101  
karamelleis, turbo- 172  
karamellsauce 111  
kartoffeln

kartoffel-blauschimmelkäse-frittata 88  
kartoffel-chips 104  
kartoffel-feta-tarte mit karamellisierten  
zwiebeln 162  
rösti 32  
röstkartoffelsalat mit erbsen und minze  
139

## käse

feigen-gorgonzola-tartes 23  
gorgonzola-kürbis-tarte mit  
karamellisierten zwiebeln 150  
kartoffel-blauschimmelkäse-frittata 88  
käsequiches 101  
lamm, quitten-, mit blauschimmelkäse-  
polenta 127  
ziegenkäse, gegrillt mit  
Schnittbohnsalat 46

## kichererbsen mit knoblauch und chorizo 14

### knoblauch

knoblauchbaguette 150  
knoblauchmayonnaise 23

### kokos

kokosdressing 39  
kokosmakronen-eis-sandwiches 64  
kokosmilchgelee mit mango 115  
kokostörtchen mit schokoladenglasur 169

## koriander-limetten-salsa 41

## kotelett und kohl im ofen geschmort 155

### kuchen

spinat-feta-kuchen 108  
apfel-blauberrkuchen, einfacher 169  
zitrone-joghurt-kuchen 176  
schokoladen-dessert-kuchen,  
ultimativer 169

### kürbis

couscoussalat mit geschmortem  
kürbis 43  
gorgonzola-kürbis-tarte mit  
karamellisierten zwiebeln 150  
kürbis-ricotta-ravioli 97  
kürbisrisotto mit salbei 162  
schmorkürbissuppe 81

## l

### lachs

lachs, sesam-, mit ponzu-dressing 50  
lachs-sojanudel-salat mit wasabi-  
dressing 143

## lamm

lamm mit balsamico und knoblauch,  
langsam geschmort 159  
lamm vom grill mit auberginen  
und haloumi 14  
lamm, oregano-, auf oliven-mandel-  
couscous 25  
lamm, quitten-, mit blauschimmelkäse-  
polenta 127  
lammbraten mit rosmarin, feta  
und knoblauch 88  
lamm-frikadellen nach  
griechischer art 34  
lammkoteletts in honig-kräuter-  
marinade 34

## limetten

limetten-kokos-fisch, pochiert 46  
limetten-zitronengras-hähnchen 104

## linsen

linsen mit speck und oliven 23  
linsensuppe mit speck 39

## m

### mango

mango-bananen-joghurt-eis 64  
kokosmilchgelee mit mango 115

## marmeladentörtchen 118

## meerforelle, knusprige, mit radieschen- kresse-salat 139

## miesmuscheln mit tomaten und knoblauchbaguette 150

## minutensteaks in steinpilzsalz mit rösti 32

## muffins, blaubeer- 122

## n

nizza-salat mit thunfisch und knoblauch-  
vinaigrette 108

## o

orecchiette mit rosenkohl  
und speck 46

## P

- pannacotta, buttermilch- 115
- passionsfrucht-pudding aus dem ofen 122
- pasta
  - drei-käse-pasta 11
  - kürbis-ricotta-ravioli 97
  - orecchiette mit rosenkohl und speck 46
  - pasta carbonara 108
  - pasta mit erbsen und chorizo 159
  - pasta mit grünem spargel und taleggio 132
  - pasta mit hühnchen, zitrone und basilikum 43
  - pasta mit knoblauchgarnelen 76
  - pasta mit minzpesto 74
  - pasta mit pistazien und minze 27
  - pasta mit ricotta und parmaschinken 27
  - pasta mit rucola und gebratenem thunfisch 27
  - pasta mit ziegenquark, karamellisierten roten zwiebeln und feigen 134
  - sommer-pasta mit pikanten bröseln 14
  - sommer-pasta mit tomaten 130
  - spaghetti, steinpilz- 18
  - teigwarenmuscheln mit ricotta und schmortomatensauce 99
- pavlova im glas 53
- pfirsich-streusel-tarte 115
- pistazien-baklava, gerollt, mit rosenwassersirup 122
- pommes frites 90
- polenta 101
- polenta, blauschimmelkäse- 127
- pudding
  - passionsfruchtpudding aus dem ofen 122
  - schokoladen-himbeer-brotpudding 165
  - zitronenpudding 172
  - zitronenpudding aus dem ofen 115

## Q

- quiche, käse- 101

## R

- ratatouille, sommer- 97
- reis, gebraten, mit garnelen 104

- rhabarber-auflauf 64
- ricotta
  - kürbis-ricotta-ravioli 97
  - ricotta, mit vanillehonig überbacken 176
  - teigwarenmuscheln mit ricotta und schmortomatensauce 99
- rindfleisch
  - cashew-chili-rind aus dem wok 143
  - rindfleisch im teig 159
  - rindfleischsalat mit thai-dressing 85
  - schnitzelbrot vom grill 23
- risotto
  - risotto, garnelen-lauch 148
  - risotto, kürbis- mit salbei 162
- rosenwasser
  - rosenwasser-joghurt mit pistazien und granatapfel 57
  - rosenwassersirup 122
- röstbrot-speck-salat 134
- rösti 32
- röstkartoffelsalat mit erbsen und minze 139

## S

- salat
  - bete-salat, geschmort 81
  - birnen-rucola-salat 18
  - blumenkohlsalat, geschmort 157
  - bohnsalat, warmer 143
  - caesar salad auf neue art 69
  - couscoussalat 43
  - fenchelsalat 85
  - griechischer salat mit gebratenem feta 88
  - gurkensalat 134
  - gurken-sellerie-salat 50
  - hühnchen-waldorf-salat 76
  - hühnchen-zucchini-salat 50
  - hühnersalat mit cashews und minze 43
  - huhn-reisnudel-salat 39
  - insalata caprese 72
  - lachs-sojanudel-salat 143
  - nizza-salat 108
  - nudelsalat 30
  - radieschen-kresse-salat 141
  - rindfleischsalat 85
  - röstbrot-speck-salat 134
  - röstkartoffelsalat 139
  - schmorkarotten-pastinaken-salat 141
  - schnittbohnsalat 46
  - spargelsalat 76
  - wintersalat 101
  - zucchini-minze-salat 50
  - zuckerschotensalat 143
- saucen
  - chilisauce 104
  - china-sauce 18
  - schmortomatensauce 99
- schmorkarotten-pastinaken-salat 141
- schmorkürbissuppe 81
- schmortomaten mit mozzarella 130
- schnittbohnsalat mit gegrilltem ziegenkäse 46
- schnitzelbrot vom grill 23
- schokolade
  - schokofondant, einfaches 118
  - schokoladencreme im glas 176
  - schokoladen-dessert-kuchen, ultimativer 169
  - schokoladen-éclairs, falsche 58
  - schokoladen-himbeer-brotpudding 165
  - schokoladen-kirsch-törtchen 116
  - schokoladen-nuss-mousse, falsche 60
  - schokoladen-zimt-wontons 169
- schweinefleisch
  - chili-schweinefleisch mit grünen bohnen 146
  - schwein in china-sauce 18
  - schweinebauch mit cidre-glasur und fenchel 85
  - schweinekotelett, karamellisiert, mit birne und rucola 18
  - schweinelende mit stilton und portweinhonig-glasur 92
  - schweinsteak, thymian-orangen-, mit wintersalat 10
  - spare ribs, pikant gewürzt 101
- sojahuhn, chinesisches 39
- sommerobst-crumble 170
- sommerpasta mit pikanten bröseln 14
- sommerpasta mit tomaten 130
- spare ribs, pikant gewürzt 101
- spinat-feta-kuchen 108
- steak
  - minutensteaks in steinpilzsalz mit rösti 32
  - schweinsteak, thymian-orangen-, mit wintersalat 101
  - steak mit dreierlei gemüse 72

steak mit weißen knoblauch-  
bohnen 130

### steinpilz-spaghetti 18

#### suppen

erbsen-schinken-suppe 92  
gemüsesuppe, einfache 162  
schmorkürbissuppe 81  
suppe mit hoisin-ingwer-klößchen 146  
thai-hühnersuppe 30

## t

### tacos aus der pfanne, knusprige 83

#### tartelettes, törtchen

apfel-tartelettes, karamelisiert 115  
kokostörtchen mit schokoladenglasur 169  
marmeladentörtchen 118  
schokoladen-kirsch-törtchen 116

#### tartes

aprikosen-tartes 57  
champignon-tarte 139  
erdbeer-tarte-tatin mit ahornsirup 172  
feigen-gorgonzola-tartes 23  
gorgonzola-kürbis-tarte mit  
karamellisierten zwiebeln 150  
kartoffel-feta-tarte mit  
karamellisierten zwiebeln 162  
pfirsich-streusel-tarte 115  
tomaten-ziegenkäse-tarte 159

### thai-fischküchlein, einfache 134

### thai-hühnersuppe 30

#### thunfisch

thunfisch mit nizza-salat und knoblauch-  
vinaigrette 108  
thunfisch mit warmem bohnsalat 143  
thunfisch, gebraten und pasta  
mit rucola 27  
tintenfisch mit eingelegter zitrone 150  
tiramisu zum dippen 60

### tofu, ingwerpochiert, mit nudeln 34

#### tomaten

balsamico-tomaten 18  
miesmuscheln mit tomaten und  
knoblauchbaguette 150  
schmortomaten mit mozzarella 130  
sommer-pasta mit tomaten 130  
teigwarenmuscheln mit ricotta und  
schmortomatensauce 99  
tomaten-ziegenkäse-tarte 159

### tortilla, -hähnchen, mit koriander und limette 41

## v

### vanille-birnen 57

## z

#### ziegenkäse

tomaten-ziegenkäse-tarte 159  
ziegenkäse, gegrillt,  
mit schnittbohnsalat 46  
ziegenkäse-soufflé mit geschmortem  
bete-salat 81

#### zitrone

zitronen-joghurt-kuchen 176  
zitronenmayonnaise 155  
zitronenpudding 172  
zitronen-pudding aus dem ofen 115  
zucchini-minze-salat mit haloumi 50